

194503

100000

194.503.



Int. Cl. B65C

M O D E L O
D E
U T I L I D A D

por "DISTRIBUIDOR DE ETIQUETAS PARA MAQUINAS DE ETIQUETAR", a fa-
vor de la firma francesa SOCIETE NOUVELLE BAELE GANGLOFF, S.A.,
domiciliada en el "91, Rue Racine" - VILLEURBANNE (Rhône) -
Francia.

= . =

MEMORIA DESCRIPTIVA

El presente Modelo de Utilidad se refiere a distribuidor de
etiquetas para máquinas de etiquetar.

Toda máquina de etiquetar comprende esencialmente un almacén
en el cual se disponen las etiquetas, un órgano de toma de las
etiquetas, un órgano de transporte y un órgano de pegado de estas
etiquetas, pudiendo hacer algunos de estos órganos dos operacio-
nes en una sola, como por ejemplo, la toma de la etiqueta en el
almacén por medio de un órgano previamente untado de pegamento.

La velocidad de funcionamiento de estas máquinas ha sido,
10. hasta este momento, limitada en razón del empleo de movimientos

10-0-75

1-94503



alternativos, al menos para ciertos de los órganos mencionados.

La presente invención tiene, por contra, por objeto de un sistema que utiliza órganos animados exclusivamente por movimiento rotativo, lo que permite una marcha regular, un funcionamiento silencioso y una distribución particularmente rápida de las etiquetas.

5.

A este efecto, la toma de las etiquetas en el almacén está asegurada por un cilindro rotativo que lleva, al menos, un satélite que, debido a la rotación del cilindro, gira simultáneamente sobre si mismo en sentido inverso con relación a aquel y está constituido por un rodillo que presenta un canal central empalmado a una fuente de aspiración y en el cual desemboca, al menos, una tobera radial, girando el citado cilindro en contacto con el almacén de etiquetas, de tal manera que la primera

10.

etiqueta será asida por el rodillo se enrolla sobre él, hasta el momento en que la aspiración se corta en el rodillo, con lo cual la etiqueta se deposita sobre una guía en forma de sector situada enfrente del almacén y en la cual gira el cilindro que lleva, al menos, un pestillo que asegura el arrastre de la etiqueta al contacto de esta guía y su colocación sobre un órgano encolador.

15.

20.

Para asegurar la retenida de la etiqueta contra la pared de la guía, después de su suelta por el rodillo satélite y antes de su arrastre por el pestillo del cilindro, están previstos, en esta guía, toberas de aspiración.

25.

De cualquier manera, la invención sera perfectamente comprendida con ayuda de la descripción que sigue en referencia al dibujo esquemático adjunto que representa a titulo de ejemplo no limitativo, una forma de ejecución de este sistema:

30.

La fig. 1 es una vista en planta superior;

10-6-78 1-04503



la fig. 2 y 3 son vistas en corte vertical, respectivamente según las líneas 2-2 y 3-3 de la fig. 1.

En estos dibujos, 2 representa un almacén en el cual están almacenadas las etiquetas 3; y 4 representa un cilindro enclavado sobre un eje 5 que lleva un piñón motor 6.

El cilindro 4 presenta dos alojamientos diametralmente opuestos en el interior de cada uno de los cuales está colocado un rodillo satélite 7. Cada rodillo 7 está calado sobre un eje 8 portador de un piñón 9 que engrana con una corona fija 10. El conjunto está dispuesto de tal manera que el cilindro 4 gira delante del almacén de etiquetas 2, y el propio cilindro 4 y los rodillos satélites 7 frotan alternativamente contra la primera etiqueta 3 del almacén 2.

Cada rodillo satélite 7 presenta un canal central 12 que desemboca por su parte inferior en una ranura fija 13, que, por una boquilla 14, está empalmada a una fuente de aspiración. En cada rodillo satélite 7 están practicadas varias toberas 15 que desembocan en su canal central 12.

El cilindro giratorio 4 lleva, en fin, dos pestillos 16 articulados sobre sus ejes 17.

El cilindro 4 gira, de una parte, en contacto del almacén 2, tal y como ya se ha dicho, y por otra parte, en el interior de una guía en forma de sector 18. Cerca de una de sus extremos esta guía 18 presenta, al menos, una tobera 19 empalmada a una fuente de aspiración.

Enfrente de la otra extremidad de la guía 18, están colocados los peines 21. Estos peines, que presentan formas de sector circular, están dispuestos concéntricamente al dispositivo enco-lador. Este está constituido por un cilindro relativo 22 sobre el cual estén calados anillos de caucho 23 separados unos de

1006-78

- 4 -
194503



otros por separadores 24.

Más allá de este dispositivo encolador se encuentra colocado un sistema transportador 25 construido en cualquier tipo, estando previsto un sistema eyector 26 entre el órgano encolador y el sistema transportador.

5.

El funcionamiento de este sistema de distribución de etiquetas es el siguiente: el cilindro 4 que gira en el sentido de la flecha 27 de la fig. 1, y los dos rodillos satélites 7 que giran en el sentido de las flechas 28 de la misma fig. y, los cuales entran en contacto, uno después que el otro, con la primera etiqueta 3 ubicada en el almacén 2.

10.

Cuando uno de estos rodillos satélites 7 se presente enfrente del almacén, como es el caso del rodillo satélite 7 mostrado a izquierda sobre la fig. 1, el vacío ha sido hecho en el interior de su canal central 12 y, por consiguiente, en las toberas radiales 15.

15.

De ello resulta que la primera etiqueta 3 será aspirada contra el rodillo satélite 7 y, a lo largo de la rotación del cilindro 4, rotación que está combinada con la rotación del rodillo satélite 7 sobre si mismo, se enrolla sobre este rodillo, Cuando este rodillo ha hecho un giro completo, lo que se produce cuando el extremo anterior de la etiqueta se vuelve a encontrar fuera del cilindro 4, el vacío se corta en el canal central 12 y, por consiguiente, en las toberas radiales 15.

20.

Simultáneamente, el extremo anterior de la etiqueta 3, se encuentra comprendido entre el rodillo satélite 7 y el extremo anterior de la guía 18.

25.

Unas toberas de aspiración 19 están previstas en las cercanías del extremo anterior de esta guía, y la citada etiqueta 3 se encuentra, entonces, colocada contra la pared interior de la guía; y estando retenida por la aspiración que se efectúa a través de las toberas 19, esta etiqueta se desenrolla contra la

30.

194503



10000000

pared interna de la guía 18. En este momento, se presenta, en el extremo de la guía 18, uno de los dos pestillos 16 que arrastra la etiqueta 3. Así arrastrada la etiqueta 3 se la encuentra conducida a la salida de la guía 18 y se presenta entre los peines 9 y el sistema encolador constituido por los anillos de caucho 23 montados sobre el cilindro 22. La etiqueta se encola, entonces, en contacto de estos anillos 23 y es arrastrada por los anillos hasta el momento en que el sistema eyector 26 conduce la etiqueta encolada sobre el órgano transportador 25.

N O T A

Hecha la descripción del presente invento lo que se declara como no practicado ni divulgado en España comprende las reivindicaciones siguientes:

15. 1.- Distribuidor de etiquetas para máquinas de etiquetar, caracterizado por el hecho de que la toma de las etiquetas en el almacén de las mismas está asegurada por un cilindro rotativo que lleva, a lo menos, un satélite que, debido a la rotación del cilindro, gira simultáneamente sobre si mismo en sentido inverso con relación a este cilindro y está constituido por un rodillo que presente un canal central empalmado a una fuente de aspiración y en el cual desemboca, al menos, una tobera radial, girando el referido cilindro en contacto del almacén de etiquetas, de tal manera que la primera etiqueta sea asida por el rodillo y se enrolle en él, hasta el momento en el que sea cerrada la aspiración en el citado rodillos, depositándose la etiqueta contra una guía en forma de sector situada

12-0-73

104503



enfrente del almacén y en el cual gira el cilindro que lleva, al menos un pestillo que asegure el arrastre de la etiqueta al contacto de esta guía y su conducción a un órgano encolador.

5. 2.- Distribuidor, según la reivindicación 1, c a r a c t e r i z a d o por el hecho de que este cilindro giratorio lleva dos rodillos satélites.

10. 3.- Distribuidor, según la reivindicación 1, c a r a c t e r i z a d o por el hecho de que las toberas de aspiración previstas en la guía en forma de sector, para asegurar la retención de cada etiqueta contra la pared de esta guía, después de su liberación por el rodillo satélite y antes de su arrastre por el pestillo del cilindro.

15. 4.- Distribuidor de etiquetas para máquinas de etiquetar. Según se describe y reivindica en la presente Memoria que consta de seis hojas foliadas y mecanografiadas por una sola ca ra y de dos lámina de dibujos.

Madrid, a 13 de Enero de 1971

SOCIETE NOUVELLE BAELE GANGLOFF, S.A.

p. a.

JAVIER ISERIS

18-6-75

FIG.3

194503

13 ENE

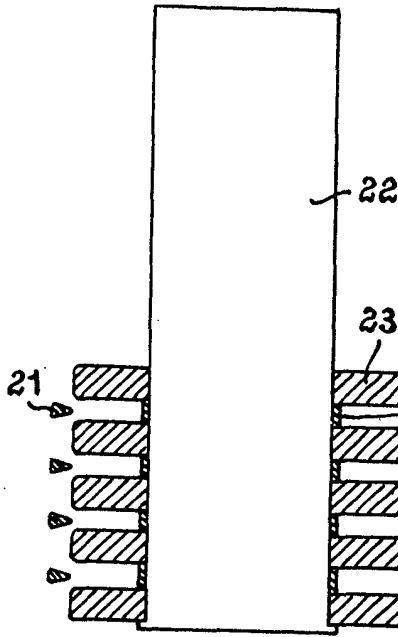
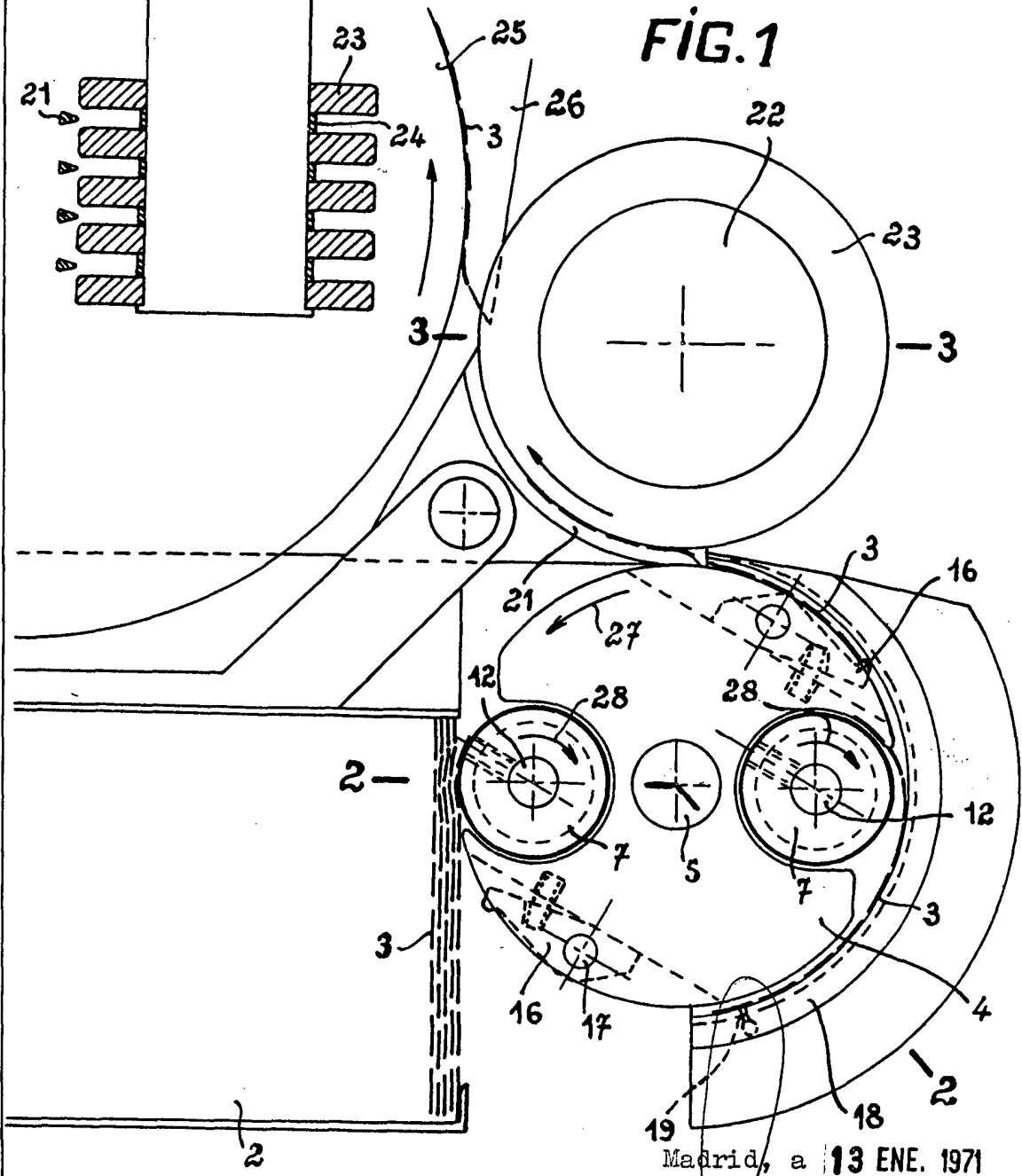


FIG.1

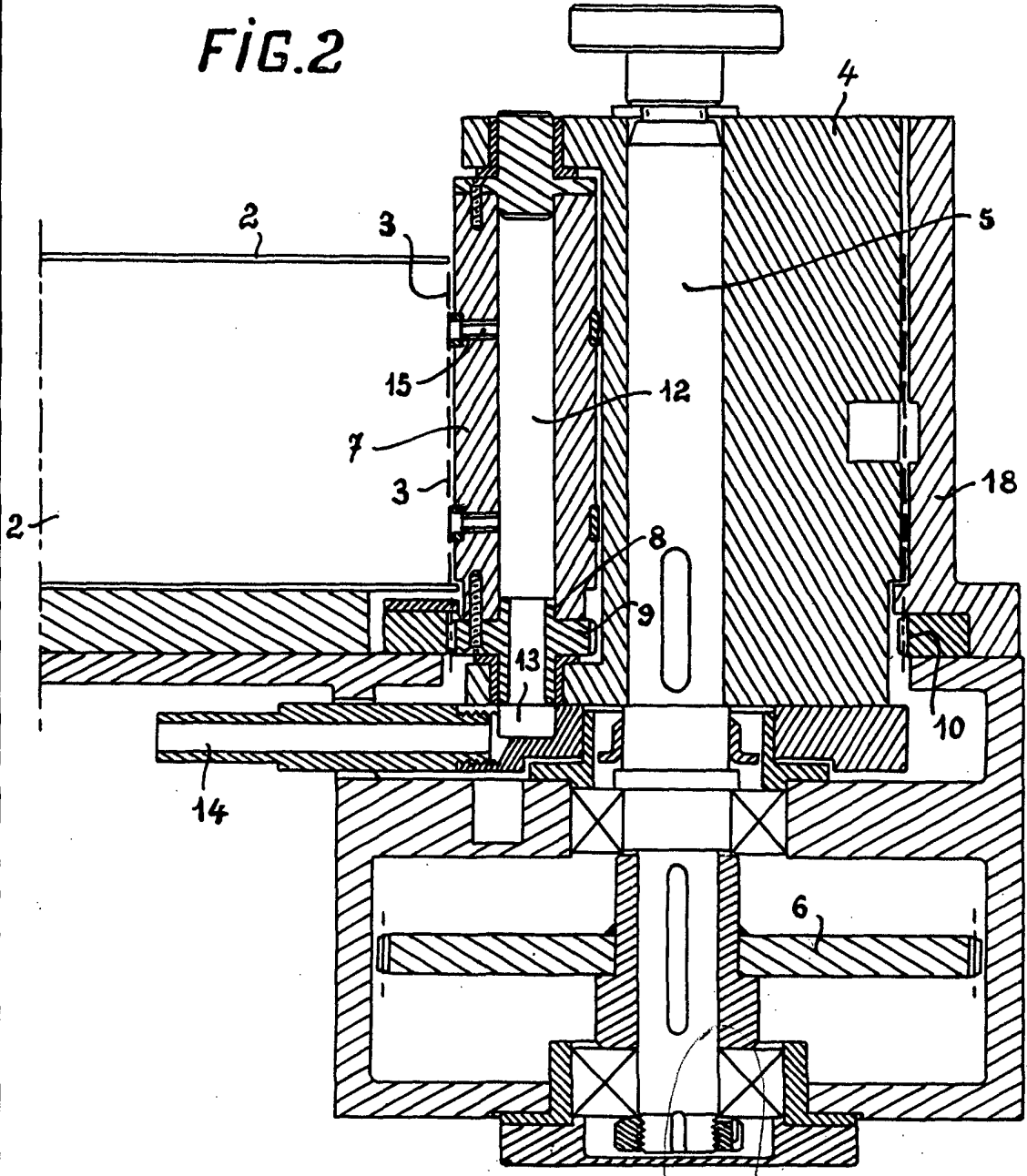


Madrid, a 13 ENE. 1971

194503



FIG.2



Madrid, a 13 ENE. 1971